



### Verbale del Consiglio di Classe

Il **12 dicembre 2018**, alle **ore 15.30**, si è riunito il Consiglio di Classe di laurea in **L-11 – Lingue e Culture Moderne** e **L-12 – Mediazione Linguistica** – Corso di Laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica, **Classe di laurea LM-37 – Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane** - Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane, **Classe di Laurea LM-94 – Traduzione Specialistica e Interpretariato** – Corso di Laurea Magistrale in Traduzione Specialistica dei Testi per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1 Approvazione verbali del 6.11 e del 19.11.2018
- 2 Comunicazioni del Coordinatore
- 3 Regolamento didattico
- 4 Percorsi formativi
- 5 Schede di monitoraggio annuale
- 6 Relazione del nucleo di valutazione
- 7 Relazione del Referente con il Mondo del lavoro
- 8 Esiti valutazione didattica da parte degli studenti
- 9 Composizione Commissioni
- 10 Pratiche studenti
- 11 Varie ed eventuali

Sono presenti:

**Afferenti per il calcolo del numero legale:**

N.	I FASCIA	Presenti	A./A.G.
1	CATTEDRA Raffaele		<b>A.G.</b>
2	MANINCHEDDA Paolo		<b>A.G.</b>
3	RUGGERINI Maria Elena	<b>P.</b>	
4	TRIFONE Maurizio		<b>A.G.</b>

N.	II FASCIA	Presenti	
5	ABI AAD Albert	<b>P.</b>	
6	BADINI Riccardo	<b>P.</b>	
7	DEIDDA Angelo	<b>P.</b>	
8	DENTI Olga	<b>P.</b>	
9	DONGU Maria Grazia		<b>A.G.</b>
10	GIORDANO Michela		<b>A.G.</b>
11	LEPORI Maria	<b>P.</b>	
12	MARRA Antonietta	<b>P.</b>	
13	PUDDU Nicoletta	<b>P.</b>	
14	PUGGIONI Roberto	<b>P.</b>	
15	SECCI Maria Cristina	<b>P.</b>	
16	TRIA Massimo	<b>P.</b>	
17	VASARRI Fabio	<b>P.</b>	
18	VIRDIS Daniela	<b>P.</b>	



19	ZIZI Daniela	P.	
----	--------------	----	--

N.	RICERCATORI	Presenti	A./A.G.
20	BOARINI Francesca	P.	
21	BUKIES Gudrun		A.G.
22	CAU Luciano	P.	
23	COCCO Simona Maria	P.	
24	DI FELICE Maria Luisa		A.G.
25	GARCIA SANCHEZ M.Dolores	P.	
26	IULIANO Fiorenzo T.D.	P.	
27	LANGONE Angela Daiana T.D.		A.G.
28	MELONI Ilaria		A.G.
29	MOYSICH Helmut		A.G.
30	SZOKE Veronka		A.G.

N.	RAPPR. STUDENTI	Presenti	A./A.G.

Docenti che svolgono attività didattica nell'ambito del corso di laurea **non afferenti e non conteggiati ai numero legale ma con diritto di voto:**

N.	I FASCIA	FIRMA	A./A.G.
1	MARROCU Luciano		
2	PALA Mauro		
3	PUTZU Ignazio		
	<b>II FASCIA</b>		
4	CHESSA Francesca		
5	ORTU Franca		
6	PIGNOTTI Marco		
7	SEDDA Francesco		



<b>RICERCATORI</b>			
<b>8</b>	CAMBOSU Gabriella		
<b>9</b>	COSSU Tatiana		
<b>10</b>	DE GIOVANNI Cosimo		
<b>11</b>	MELIS Nicola	<b>P.</b>	
<b>12</b>	SELVAGGIO Mario		
<b>13</b>	SERRA Valentina	<b>P.</b>	
<b>MUTUAZIONI</b>			
<b>14</b>	BRUNI David		
<b>15</b>	MACCHIARELLA Ignazio		
<b>16</b>	TIRAGALLO Felice		
<b>CONTRATTI (senza diritto di voto)</b>			
<b>1</b>	FOIS Eleonora		
<b>2</b>	PIGA Antonio		
<b>3</b>	SECCHI Daniel		
<b>4</b>	TARQUINI Maura	<b>P.</b>	
<b>5</b>	AMMAR Marco		

Funge da Segretario la Prof.ssa Olga Denti.

Il Coordinatore, verificato il raggiungimento del numero legale, dichiara aperta la seduta.  
Si passa alla discussione dell'ordine del giorno

### **1. Approvazione verbali del 6.11. e del 19.11.2018**

Il prof. Puggioni comunica che il verbale del 6.11 riporta una proposta d'integrazione, richiesta dalla prof.ssa Szőke, relativa all'intervento della stessa collega sulla ipotesi di modifica – nel percorso formativo della laurea triennale interclasse – delle modalità di opzione tra Filologia germanica e Filologia Romanza; la proposta di integrazione viene letta al Consiglio. Dopo tale comunicazione, il Coordinatore mette in votazione il verbale del 6.11.2018 e quello del 19.11.2018.

**Il Consiglio prima approva all'unanimità il verbale del 06.11.2018, poi approva all'unanimità il verbale del consiglio telematico del 19.11.2018.**



## **2. Comunicazioni del Coordinatore**

Il Coordinatore dà il benvenuto alle nuove Rappresentanti degli studenti, invitate a presenziare informalmente poiché si è in attesa della loro nomina ufficiale.

Il Coordinatore comunica che il collaboratore tecnico, il sig. Davide Saiu, ha rilevato che gli studenti hanno apportato modifiche non autorizzate ai computer dei laboratori. Si chiede, dunque, che i CEL, TEL e ogni docente che svolga attività didattica in tali aule vigilino con maggiore attenzione affinché non si ripetano interventi impropri sulla strumentazione dei laboratori.

La prof.ssa Puddu interviene facendo presente che occorrerebbe un laboratorio informatico per le esigenze didattiche, una necessità su cui concorda anche la prof.ssa Marra. Il prof. Puggioni ritiene che sia importante avanzare tale richiesta, specie in rapporto alle dotazioni strumentali che si ritengono necessarie quando si avrà la disponibilità della nuova sede, nel complesso universitario di Sa Duchessa.

Il Coordinatore ricorda che era rimasto in sospeso l'avvio effettivo del curriculum magistrale di Mediazione Orale, già proposto e approvato dal Consiglio – finalizzato alla formazione di figure professionali nell'ambito dell'interpretariato – dopo uno studio di settore e con il sostegno degli studenti e dalle rappresentanze del mondo del lavoro. Si comunica in proposito che il Rettore ha offerto la propria disponibilità a farsi carico dei fondi necessari per bandire quattro-cinque contratti relativi alla docenza negli ambiti disciplinari non coperti dai docenti strutturati. L'Ateneo guarda, infatti, con interesse le opportunità formative che questo corso può produrre in rapporto alle esigenze espresse dal mondo del lavoro. Il Coordinatore sottolinea che il credito e le risorse di cui il nuovo percorso formativo possono giovare saranno coniugate al monitoraggio dell'andamento del primo ciclo biennale del Corso, al termine del quale si valuterà l'attrattività del curriculum, la qualità della formazione erogata e la numerosità degli studenti che conseguiranno il titolo.

Il Coordinatore comunica che la prof.ssa Daniela Viridis, a seguito della sua nomina a Presidente della Commissione Erasmus della Facoltà di Studi Umanistici, ha presentato le sue dimissioni da Presidente e componente della Commissione Erasmus dei corsi di laurea dell'area delle lingue e letterature straniere.

Si comunica che anche il prof. Stephen Buckledee ha dichiarato di non essere più disponibile a far parte della Commissione Erasmus; tuttavia, fino alla nomina della nuova Commissione, continuerà ad occuparsi delle pratiche degli studenti di lingua inglese in uscita.

Infine, il Coordinatore riferisce che il bando MIUR relativo al finanziamento dei POT (Progetto Orientamento e Tutorato) – coordinato nel nostro Corso dalla prof.ssa Langone e incardinato in una cordata di altre università italiane – non ha ancora avuto un esito formale. Benché il Ministero avesse assicurato l'approvazione e l'avvio dei progetti entro dicembre 2018, la procedura selettiva non risulta al momento conclusa.

## **3. Regolamento didattico**



Nel Consiglio del 6.11 era stato inserito questo punto all'ordine del giorno in previsione non tanto di modifiche sostanziali, quanto di un adeguamento dell'aspetto formale-redazionale ad un unico format di Ateneo. In assenza di scadenze stringenti per tale operazione, e di conseguenza all'ingente carico di lavoro cui ha dovuto far fronte nelle ultime settimane, il manager didattico, dott. Andrea Dettori, non ha potuto predisporre la nuova veste del regolamento, di cui peraltro si reputa opportuno sospendere le modifiche in attesa di eventuali nuove indicazioni d'Ateneo.

#### **4. Percorsi formativi**

Il coordinatore riferisce di avere prudenzialmente incluso questo punto all'OdG per l'eventualità che il Consiglio dovesse recepire delle variazioni nei percorsi formativi deliberate dal Dipartimento. In assenza di tali variazioni, la materia non ha ragione di essere discussa, se non in riferimento alla richiesta avanzata dal prof. Raffaele Cattedra, che propone di modificare la denominazione dell'insegnamento di Geografia Applicata – impartito nella Laurea magistrale – in Geografia Applicata Multimediale. La proposta origina dal fatto che questo insegnamento sarà impartito, per mutazione, anche nella nuova Laurea magistrale di Scienze della produzione multimediale e dello spettacolo. Dopo la discussione sulla proposta, in cui intervengono i proff. Maria Lepori, Riccardo Badini, Luciano Cao, Albert Abi Aad, il Consiglio reputa non necessario il cambio di denominazione, ritenendo che la nuova denominazione proposta possa essere adottata esclusivamente nel Corso magistrale di Scienze della produzione multimediale e dello spettacolo.

**Il Consiglio respinge la proposta a maggioranza assoluta con un astenuto.**

#### **5. Schede di monitoraggio annuale**

Il prof. Puggioni cede la parola alla prof.ssa Puddu, che ha coordinato i lavori della CAV, la quale ha prodotto le tre schede di monitoraggio inviate in allegato a tutti i consiglieri. Si ricorda al Consiglio che tali schede sostituiscono il vecchio RAR e risultano opportunamente più snelle. Si tratta di documenti di rilevazione e monitoraggio relativi sostanzialmente a tre aree: didattica, internazionalizzazione e livello di soddisfazione dei laureati.

Il primo problema rilevato è stato il forte decremento – documentato nelle schede ministeriali – del numero di studenti che maturano crediti in Erasmus e che compiono tale esperienza (circa il 50% nei cfu), portando i nostri corsi al di sotto delle medie regionale e nazionale. I dati sono stati analizzati dalla CAV anche con il contributo della prof.ssa Virdis, responsabile sino alle recenti dimissioni della Commissione Erasmus dei nostri Corsi. L'esame dei dati riportati nell'Anagrafe ministeriale, combinata con l'analisi dei verbali su Esse3 e dei verbali del Consiglio, ha consentito di verificare l'inesattezza di tali dati. Si sottolinea, dunque, con preoccupazione, l'erronea redazione dei report ministeriali, poiché dai verbali emerge invece che le medie percentuali dei cfu acquisiti e delle partenze erasmus



dei nostri studenti sono ben superiori a quelle riportate nell'anagrafe ministeriale. La prof.ssa Puddu e il Coordinatore ritengono importante e urgente risalire alle origini dei dati inesatti, presumibilmente dovuti a un'erronea comunicazione al Ministero da parte dell'Ateneo o a una imprecisa composizione delle informazioni in sede di Anagrafe nazionale. Il Coordinatore reputa necessario che, dopo ulteriori verifiche, gli organi competenti dell'Ateneo siano informati della situazione, recepiscano i dati corretti e siano invitati ad indagare sulle fonti delle inesattezze.

Al di là di questo problema, la prof.ssa Puddu registra che, per quanto riguarda il Corso triennale, la laurea L12 mostra dei dati migliorativi in tutti i campi, mentre la L11 tende ad avere un leggero peggioramento, forse dovuto a contingenze temporanee che occorre, nondimeno, monitorare. Per quanto riguarda il Corso magistrale di Traduzione Specialistica dei Testi, i dati lo collocano lievemente al di sotto della media nazionale, mentre risulta allineato con quella regionale. Il Consiglio rileva che una causa dei problemi nella riuscita puntuale delle carriere studentesche dipende dalla possibilità di far iscrivere gli studenti entro febbraio. È, questa, un'opportunità di iscrizione tardiva che comporta la mancata frequenza degli insegnamenti del primo semestre e, dunque, uno slittamento dei relativi esami, con conseguenti ritardi nella carriera e nel conseguimento della laurea.

Per quanto concerne gli ambiti occupazionali, si rileva che i nostri corsi si situano al quarto posto nell'Ateneo in termini di occupabilità dei laureati, ma non si è in grado di valutare la specificità qualitativa degli inserimenti nel mondo del lavoro.

Si sottolinea, inoltre, che permane un alto numero di studenti inattivi (20-30%), che abbassano tutti i parametri di riuscita delle carriere nei corsi. Il Consiglio concorda nel riscontrare che tale inattività si manifesta, specie nel primo anno di corso, a poche settimane dall'inizio della didattica. La prof.ssa Marra evidenzia come su 340 matricole, una parte significativa non abbia frequentato neppure le prime lezioni di un esame di base come la Linguistica. Tutto il Consiglio ritiene importante intensificare le azioni di orientamento iniziale, su cui peraltro si sta lavorando

Le schede CAV vengono messe in approvazione singolarmente.

**Il Consiglio approva all'unanimità ciascuna delle schede.**

## **6. Relazione del Nucleo di valutazione**

Il Coordinatore, supportato dalla prof.ssa Puddu, ricorda che nella Relazione del Nucleo di Valutazione non si registrano rilievi critici nei confronti dei nostri corsi di laurea; se ne può evincere una valutazione positiva legata anche all'intenso ed efficace lavoro di affinamento organizzativo e didattico dello scorso anno concomitante con l'attività valutativa della CEV. La prof.ssa Puddu riferisce che il Nucleo di Valutazione ha chiesto quali azioni avessimo intrapreso rispetto all'unico rilievo non positivo della CEV, relativo all'orientamento in ingresso. Si è replicato comunicando che, al di là delle azioni ordinarie, il Consiglio si è attivato soprattutto con l'adesione ai POT nazionali, di cui si attende l'avvio non appena si formalizzerà l'approvazione ministeriale.



## **7. Relazione del Referente con il Mondo del lavoro**

Il prof. Puggioni ringrazia la prof.ssa Szőke, referente per il Mondo del Lavoro fino al recente avvicendamento, per le puntuali e articolate relazioni, da lei elaborate, sui rapporti dei nostri corsi con il mondo del lavoro. In tale documentazione emergono tre ambiti principali di collaborazione e formazione: traduzione/interpretazione, insegnamento e turismo, oltre a cinema, spettacolo, ecc.

Alle tre relazioni, una per ogni corso, la prof.ssa Szőke, ha allegato le efficaci schede di elaborazione dei dati e della loro rappresentazione grafica. Se ne evince un incremento significativo delle relative attività didattiche (da 22 a 33), con un ampliamento dei contatti e delle opportunità per gli studenti.

Un altro aspetto rilevante riguarda i Tirocini e le Altre Attività formative. Per quanto riguarda la magistrale in Lingue e letterature moderne europee e americane, se ne registrano 69; per Traduzione specialistica dei testi 63; mentre sono 216 per il Corso triennale interclasse, inclusi seminari, laboratori, corsi di lingua, altre attività AA (svolte all'estero, nell'ambito dei programmi Erasmus+ for Traineeship e Globus Tesi), tirocini convenzionati e non convenzionati.

Il Coordinatore sottolinea che tale documentazione rappresenta un patrimonio di analisi e commenti, e valorizza l'importante attività di contatti e gestione condotta da diverse colleghe. La prof.ssa Ruggerini auspica che le nuove referenti per i rapporti con il mondo del lavoro possano svolgere la loro funzione seguendo il virtuoso esempio della prof.ssa Szőke.

Il Coordinatore ringrazia ancora, a nome dell'intero Consiglio, la prof.ssa Szőke e augura alle proff.sse Secci e Boarini, che ne hanno la funzione, un buon lavoro.

**Il Consiglio approva all'unanimità relazioni e allegati.**

## **8. Esiti valutazione didattica da parte degli studenti**

Il Coordinatore, in accordo con quanto emerge dal Consiglio, rileva che permangono perplessità sulla reale efficacia delle schede di valutazione in rapporto alla formulazione delle domande e alla congruenza delle risposte da parte degli studenti, specie per i questionari destinati ai non frequentanti.

Ciò premesso, per quanto riguarda i dati generali sui Corsi, rispetto ai rilevamenti dello scorso anno, si registrano dei miglioramenti per la laurea triennale. Per esempio, mentre nella rilevazione precedente comparivano 4 A, 9 B e un C – relativo all'originalità dei materiali e dei programmi – quest'ultimo indicatore è quest'anno più positivo.

Nel terzo gruppo di domande, intorno a Interesse e soddisfazione, le risposte si prestano ad una lettura ambigua: l'interesse per le discipline è molto elevato, la soddisfazione rispetto al docente è positiva, ma la soddisfazione rispetto all'insegnamento è decisamente più bassa. Intervengono i prof. Cocco, Badini, Serra, Marra, Iuliano. Nella discussione emerge la necessità di uniformare il livello di competenze preliminari degli studenti in ingresso nei



corsi magistrali, poiché si accolgono studenti che provengono da corsi di laurea triennale difformi, che hanno maturato competenze e conoscenze diverse. Alcuni consiglieri suggeriscono di prevedere studi e letture specifiche per gli studenti che accusano la necessità di allinearsi agli standard richiesti. Si evidenzia, inoltre, che l'impegno per il riallineamento deve coinvolgere entrambe le parti, ovvero si richiama la necessità che anche gli studenti avvertano un responsabile impegno nel recupero dei deficit formativi in ingresso.

Per quanto concerne la laurea magistrale in Lingue e letterature moderne europee e americane, si registrano dei progressi nella sezione relativa alla docenza, per esempio da A ad AA sulla puntualità, e da B a A sul gradimento dell'insegnamento.

Per Traduzione specialistica dei testi i dati rimangono sostanzialmente gli stessi dell'anno precedente, con una serie di incrementi da B ad A. Non compaiono C. L'unico dato in controtendenza è la Soddisfazione rispetto al docente. Si ricorda però che, in questo caso, si tratta di un numero di questionari piuttosto esiguo, con esiti facilmente variabili in seguito all'aumento o al decremento di alcune schede di valutazione.

**Il Consiglio approva relazioni e allegati all'unanimità.**

## **9. Composizione Commissioni**

Il Coordinatore ricorda che tutte le commissioni che lo prevedono andranno integrate dalla componente studentesca non appena sarà formalizzata la nomina dei Rappresentanti.

Oltre agli aggiornamenti approvati nelle precedenti sedute, il Coordinatore, sentita la collega interessata, propone al Consiglio l'inclusione nella Commissione Paritetica dei Corsi della prof.ssa Dongu in sostituzione del prof. Puggioni. La commissione risulta quindi composta dalle proff.sse Dongu, Garcia Sanchez, Ruggerini.

**Il Consiglio approva all'unanimità.**

Per quanto concerne la Commissione Erasmus, sentiti i colleghi interessati, il prof. Puggioni propone che venga così modificata: i proff. Iuliano e Denti andranno a sostituire la prof.ssa Viridis e il prof. Buckledee, i proff. Badini e Cocco si occuperanno dell'area dello spagnolo, la prof.ssa Bukies si occuperà dell'area del tedesco, con l'aiuto della prof.ssa Boarini (supplente), il prof. Vasarri si occuperà dell'area del francese, con l'aiuto del prof. De Giovanni (supplente).

La prof.ssa Viridis, in virtù della sua lunga esperienza pregressa in qualità di Presidente della Commissione, chiarisce al Consiglio le modalità organizzative del lavoro e le specifiche competenze del Presidente. Il prof. Puggioni propone, con il consenso del Consiglio, che sia la stessa commissione ad eleggere un suo presidente e un vice-presidente, e a definire gli incarichi interni.

**La composizione della Commissione viene approvata all'unanimità.**

## **10. Pratiche studenti**

**Tutte le pratiche studenti sono approvate seduta stante.**



### *ABBREVIAZIONI DI CORSO E PASSAGGI*

Il Consiglio, in relazione alle delibere riguardanti le pratiche di abbreviazione carriera, passaggi e proseguimenti studi, precisa che:

le convalide degli esami sono state effettuate sulla base dei percorsi formativi e/o ordinamento didattico;

gli esami convalidati a scelta mantengono il numero dei crediti originari;

tutti gli esami sostenuti e non convalidati in altre tipologie rimangono nella carriera dello studente come sovrannumerari mantenendo il numero di crediti originario (nel caso di passaggi e proseguimenti), mentre non vengono caricate nel caso di abbreviazione;

le altre attività (crediti F) convalidate dai consigli di classe nella precedente carriera (per gli studenti che provengono dai corsi di lingue) vengono convalidate con lo stesso numero di crediti anche se lo studente ha omissso di dichiararle nella domanda di passaggio, non vengono invece convalidate in caso di abbreviazione di carriera poiché non svolte in costanza di immatricolazione, come prevede il Regolamento per le altre attività.

Si autorizza inoltre la segreteria studenti a correggere tutti gli errori materiali (voti errati, crediti errati, esami mancanti e dicitura degli esami).

**Il Consiglio approva.**

### *IMMATRICOLAZIONE CON TITOLO DI STUDIO STRANIERO*

Il prof. Cau, vista la domanda di immatricolazione presentata dalla studentessa **MARTIS Maria Chiara** (matricola 32/19/66421), cittadina statunitense, nata a Newport News (Stati Uniti d'America il 10/11/1999, residente a Cagliari, in possesso del titolo Bachiller Nacional Bilingue en Ciencias y Letras, conseguito presso la scuola privata legalmente riconosciuta Istituto Privado Colegio Internacional de las Islas A-794 C.U.E. N. 0200511-00 di Buenos Aires (Argentina) dopo 12 anni di scolarità complessiva.

Vista la documentazione prodotta dalla studentessa in lingua originale, con dichiarazione di valore in loco e traduzione, depositata in Segreteria Studenti.

Visto il paragrafo 3.1 comma a) delle procedure per l'ingresso, il soggiorno e l'immatricolazione degli studenti richiedenti visto ai corsi della formazione superiore in Italia per l'anno accademico 2018-2019 presso le istituzioni della formazione superiore emanate dalla direzione generale per lo studente, lo sviluppo e l'internazionalizzazione della formazione superiore del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Considerato che i titoli di cui sopra consentono l'accesso in loco agli studi di livello universitario.

Ritenuti soddisfatti i criteri previsti ai sensi dell'art. 19 comma 1 del Regolamento Didattico d'Ateneo si convalida l'immatricolazione al primo anno del corso di studi in Lingue e culture per la mediazione linguistica Classe L-11 (percorso linguistico letterario), lingua A Inglese e lingua B Russo e si concede di poter sostenere gli esami di profitto nel corrente anno accademico.



**Il Consiglio approva.**

*RETTIFICA*

A rettifica del verbale del 6-11.2018 la prof.ssa Meloni, in riferimento alla richiesta di riesame della delibera presentata dalla studentessa Ghiani Denise, propone:

La commissione valuta la richiesta di **Ghiani Denise**, matricola Nr. 855610, nata a Cagliari il 4.09.1996. Visto il Regolamento passaggi e considerato il fatto che la studentessa ha sostenuto la seconda annualità di Lingua inglese II e Lingua spagnola II, questa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-12 (Lingua straniera A inglese, Lingua straniera B spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese II (9 CFU; voto 27/30; esame BASE)

Lingua spagnola II (9 CFU; voto 29/30; esame BASE);

Lingua francese (prima annualità) (9 CFU; voto 24/30; esame a scelta)

Letteratura inglese (prima annualità, come Letteratura inglese 6 CFU) (voto 29/30; esame BASE)

Letteratura spagnola (prima annualità, come Letteratura Spagnola 6 CFU) (voto 27/30; esame AFFINE)

Economia e gestione delle imprese (tecnica turistica) (9 CFU; voto 22/30; esame a scelta)

**Il Consiglio approva.**

*RETTIFICA*

**Rettifica anno di iscrizione**

**Lorenzo Salvatore Ignazio Manca** (abbreviazione di corso) (matricola 32/15/65269). Lo studente viene ammesso al **II\* anno** del Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature europee e americane (lingue straniere: Lingua A, francese; Lingua B, inglese; curriculum: Lingue, letterature e culture). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

- Letteratura francese 1 (12 CFU, voto 30/30 e lode), esame CA: Lingue e letterature moderne (12 CFU, voto 30/30 e lode)

- Letteratura francese 2 (12 CFU, voto 30/30 e lode), esame CA: Lingue e letterature moderne (12 CFU, voto 30/30 e lode)

- Lingua inglese (12 CFU, voto 21/30), come esame AF (12 CFU, voto 21/30)

- Didattica delle lingue moderne (6 CFU, voto 30/30), come esame CA: Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche (6 CFU, voto 30/30)

- Filologia slava (6 CFU, voto 28/30), come esame come esame CA: Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche (6 CFU, voto 28/30)



- Letterature comparate (6 CFU, voto 28/30), come esame CA: Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche (6 CFU, voto 28/30)
- Storia della globalizzazione (6 CFU, voto 28/30), come esame AF (6 CFU, voto 28/30)
- Storia e istituzione dell'Africa subsahariana (6 CFU, voto 30/30), come esame a scelta (6 CFU, voto 30/30)
- Mondo arabo contemporaneo (9 CFU, voto 30/30 e lode), come esame a scelta (9 CFU, voto 30/30 e lode).

**Si accoglie la richiesta dello studente di essere ammesso al secondo anno, in deroga al Regolamento e in considerazione del fatto che egli, sulla base della convalida degli esami, risulta prossimo al conseguimento del titolo (33 CFU mancanti alla maturazione del numero di CFU complessivi).**

**Il Consiglio approva.**

La prof.ssa Ruggerini suggerisce di integrare il regolamento dei corsi per evitare l'eccezione, nel caso in cui una lingua sia stata maturata. La prof.ssa Sanchez suggerisce di aspettare e vedere se verranno presentate domande per casi simili.

## **2. Rettifica convalida esami di Lingua straniera**

La Commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione presentata dalla studentessa **Alessandra Lay** (matricola 32/15/65279). La studentessa viene ammessa al **II anno** del Corso di laurea magistrale in Lingue e letterature europee e americane (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, francese; curriculum: Lingue, letterature e culture). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

- Lingua inglese 1 (5 CFU, voto 24/30) e Lingua inglese 2 (5 CFU, voto 25/30) sono convalidati come Lingua inglese (12 CFU, voto 25/30).
- Lingua francese 2 (5 CFU, voto 26/30) come Lingua francese 1 (voto 6 CFU, voto 26/30). L'esame deve essere integrato al fine di raggiungere i 12 CFU previsti dal percorso formativo. Il voto finale sarà il risultato della media tra il voto precedentemente conseguito (26/30) e quello che la studentessa conseguirà nell'esame integrativo.
- Linguistica generale 1 e 2 (10 CFU, voto 30/30) come Linguistica generale (12 CFU, voto 30/30; esame CA: Metodologie linguistiche, filologiche, comparatistiche)
- Letteratura inglese 1 (4 CFU, voto 26/30) e Letteratura inglese 2 (4 CFU, voto 26/30) come Letteratura inglese (12 CFU, voto 26/30, esame CA: Lingue e letterature moderne)
- Letteratura italiana (6 CFU, voto 27/30) viene convalidato come esame CA: Lingua e letteratura italiana (6 CFU, voto 27/30)
- Antropologia culturale (6 CFU, voto 30/30), come esame AF (6 CFU, voto 30/30)
- Psicologia dell'educazione (9 CFU, voto 30/30), come esame a scelta
- Storia del teatro e dello spettacolo (4 CFU, voto 30/30 e lode), come esame a scelta.



Gli esami sostenuti nel corso di laurea triennale in Lingue e comunicazione (Didattica delle lingue moderne, Letterature comparate, Letterature ispano-americane) non possono essere convalidati in quanto sono esami necessari, conteggiati per l'accesso al Corso di laurea magistrale.

Il tirocinio non può essere convalidato poiché il Regolamento relativo a tali attività prevede che i crediti che scaturiscono da attività di tipo AA vengano maturati in costanza di immatricolazione.

In relazione ai Laboratori di Lingua inglese svolti presso il Corso di laurea in Scienze della formazione primaria si osserva che questi hanno previsto il raggiungimento del livello B2; poiché il livello di accesso previsto per l'esame di Lingua inglese 1 del Corso di laurea magistrale è B2/C1, tali Laboratori non possono essere convalidati.

### **Il Consiglio approva.**

#### **Rettifiche**

1.

La commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **Fortuna Laura**, matricola Nr. 32/19/66606 (esami sostenuti in Lingue e Letterature Straniere v.o.). La studentessa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-11 (Lingua straniera A inglese, Lingua straniera B tedesco). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico, percorso formativo 2017-2020:

Storia del teatro greco e latino viene convalidato come esame di tipo affine (6 CFU, voto 30/30; II anno, Discipline affini e integrative)

Storia del giornalismo, 12 CFU, voto 30/30, viene convalidato come esame di base per 6 CFU, voto 30/30 (Discipline storiche, geografiche e socioantropologiche, I anno) e per 6 CFU, voto 30/30 (Discipline storiche, geografiche e socioantropologiche, II anno) esame di base.

- Lingua e Letteratura inglese (voto 30/30 e lode): convalidato come: Letteratura inglese I, 12 CFU, VOTO 30/30 LODE (esame caratterizzante); Lingua inglese 1 (12 CFU, voto 30/30 lode, esame di base)

- Lingua e letteratura tedesca (30/30 e Lode, convalidato come: Letteratura tedesca 1, 12 CFU, VOTO 30/30 LODE (esame affine); Lingua tedesca 1 (12 CFU, voto 30/30 lode, esame caratterizzante)

- Letteratura italiana (30/30, convalidato come Letteratura italiana 12 CFU, esame di base)

- Lingua e Letteratura tedesca 2 (30/30 lode), convalidato come: Letteratura tedesca 12 CFU, VOTO 30/30 LODE (esame a scelta); Lingua tedesca 2, (9 CFU, voto 30/30 lode, esame CA)

- Lingua e Letteratura inglese 2 (30/30, convalidato come: Letteratura inglese 2, 12 CFU, VOTO 30/30, esame caratterizzante); Lingua inglese 2 (9 CFU, voto 30/30 lode, esame base.)

### **Il Consiglio approva.**

2.



La commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **Forresu Ilaria**, matricola Nr. 32/19/66553. La studentessa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-11 (Lingua straniera A spagnolo, Lingua straniera B inglese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico percorso formativo 2016-2019:

- Letteratura Spagnola (6 CFU, 28/30, esame caratterizzante) e - Erasmus: Hispanic Literary Texts (6 CFU, 23/30) come Letteratura spagnola, 12 CFU, voto 26/30, esame caratterizzante)
- Linguistica Generale (12 CFU, 24/30, esame di base)
- Storia Contemporanea 1 (6 CFU, 28/30, esame di base)
- Storia Contemporanea 2 (6 CFU, 25/30, esame di base, 2° anno)
- Linguistica Italiana (6 CFU, 26/30, esame di base)
- Lingua Spagnola 1 (12 CFU, voto 26/30, esame di base)
- Teoria e Storia della Traduzione (6 CFU, 28/30, esame affine)
- Lingua spagnola 2 (9 CFU (23/30, esame base)
- Lingua spagnola 3 (4+5 CFU, esame di base, come Lingua Spagnola 3 (9 CFU, 24/30)
- Teoria e Storia della traduzione 2 (6 CFU, 27/30, esame a scelta)
- Linguistica Italiana 2 (6 CFU, 23/30, esame a scelta)

### **Il Consiglio approva.**

3.

La commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **Poddighe Roberto**, matricola Nr. 32/19/66604 (esami sostenuti in Lingue e Letterature Straniere v.o., CA). Lo studente viene ammesso al **III anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-11 (Lingua straniera A tedesco, Lingua straniera B inglese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico, percorso formativo 2016-2019.

- Lingua e Letteratura inglese (voto 26/30): convalidato come: Letteratura inglese 12 CFU, VOTO 26/30 (esame caratterizzante); Lingua inglese 1 (12 CFU, voto 26/30, esame di base.)
- Lingua e letteratura tedesca (26/30, convalidato come: Letteratura tedesca 12 CFU, VOTO 26/30 (esame affine); Lingua tedesca 1 (12 CFU, voto 26/30, esame caratterizzante)
- Lingua e Letteratura inglese 2 (24/30), convalidato come: Lingua inglese 2 (9 CFU, 24/30, esame di base.)
- Lingua e Letteratura tedesca 2 (30/30), convalidato come: Letteratura tedesca 12 CFU, VOTO 30/30 (esame caratterizzante); Lingua tedesca II 1 (9 CFU, voto 30/30, esame CA.)
- Storia contemporanea (voto 28/30, convalidato come Storia Contemporanea 1 (6 CFU, 28/30 + Storia Contemporanea 2 (6 CFU, 28/30, esame di base, 2° anno)
- Letteratura tedesca moderna e contemporanea 2 (12 CFU 28/30) come esame di tipo affine 6 CFU, voto 28/30 (Discipline affini e integrative, II anno)
- Filologia Germanica (12 CFU, 25/30, esame caratterizzante)
- Educazione comparata (30/30) a scelta dello studente



## Il Consiglio approva

4.

La commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **Matta Salvatore**, matricola 32/19/66525 (esami sostenuti in lettere (CA). Lo studente viene ammesso al **I anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-11 (Lingua straniera A spagnolo, Lingua straniera B russo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico, percorso formativo 2018-2021.

- Letteratura Francese (12 CFU, voto 29/30) viene convalidato come Letteratura francese, esame di tipo affine 6 CFU, voto 29/30 (Discipline affini e integrative, II anno).
- Letteratura italiana (6 CFU, voto 30/30 lode, esame di base)
- Letteratura italiana contemporanea 1 (6 CFU, voto 28/30, esame di base)
- Glottologia e Linguistica (12 CFU, voto 28/30, esame di base per linguistica generale)
- Linguistica italiana 1 – Storia della Lingua italiana 1 (6 CFU, voto 30/30 L, convalidato come Linguistica italiana)
- Storia Moderna 1 (12 CFU, voto 30/30L, esame di base)
- Geografia (6 CFU, voto 30/30, convalidato come esame di base)
- Filologia romanza (12 CFU, voto 30/30 L, esame caratterizzante)
- Storia medievale 1 (12 CFU, voto 30/30 esame a scelta.

## Il Consiglio approva.

5.

La commissione propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera (per rinuncia, esami sostenuti a scienze politiche) presentata dalla studentessa **Carusi Marta**, matricola Nr. 32/19/66412. La studentessa viene ammessa al **II anno** del Corso di laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica L-11 (Lingua straniera A inglese, Lingua straniera B arabo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico percorso formativo 2017-2020:

- Lingua inglese 1 (12 CFU, voto 28/30, esame di base).
- Sociologia (9 CFU, voto 29/30, convalidato come esame di base, I anno, per Ordinamento didattico, ambito delle scienze storiche, geografiche e socio antropologiche), voto 29/30; 6 CFU
- Economia politica (9 CFU, voto 30/30), convalidato come esame di tipo affine, II anno, 6 CFU, voto 30/30
- Informatica (9 CFU, idoneo, esame convalidato come attività altre)
- Diritto privato (9 CFU, voto 30/30, esame a scelta)
- Sociologia politica (4,5 CFU, voto 30/30, esame a scelta)

## Il Consiglio approva.



**ABBREVIAZIONE DI CORSO:**

Il prof. Cau propone:

**BOI Claudia, matr. 32/19/66384**

È ammessa al 2° anno del Corso di Lingue e culture per la mediazione linguistica, Classe L-12 percorso linguistico interculturale, lingua A Inglese, lingua B Tedesco, avendo sostenuto nel Corso di laurea di provenienza un esame nella lingua straniera A.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:

ESAMI ORIGINARI				RICONOSCIMENTI		
Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
Linguistica generale	19/30	6	L-Lin/01	Linguistica generale (BA)	6	L-Lin/01
Linguistica italiana	19/30	7	L-Fil-Let/12	Linguistica italiana 1 (BA)	6	L-Fil-Let/12
Letteratura inglese	27/30	6	L-Lin/10	Letteratura inglese (BA)	6	L-Lin/10
Letteratura tedesca	28/30	6	L-Lin/13	Letteratura tedesca (BA)	6	L-Lin/13
Geografia economica	26/30	6	M-Ggr/02	Geografia (AF)	6	M-Ggr/01
Logica e teoria dell'argomentazione	25/30	12	M-Fil/02	Teoria dei linguaggi e della comunicazione (SC)	12	M-Fil/02
Lingua inglese	20/30	12	L-Lin/12	Lingua inglese 1	12	L-Lin/12

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

**Il Consiglio approva.**

**LOBINA Silvia, matr. 32/19/66634**

È ammessa al 3° anno del Corso di Lingue e culture per la mediazione linguistica lingua A Inglese, lingua B Arabo, avendo sostenuto nel Corso di laurea di provenienza due esami nella lingua straniera A.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:



ESAMI ORIGINARI				RICONOSCIMENTI		
Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
LINGUA ARABA 1			L-OR/12	LINGUA ARABA 1 (CA)	12	L-OR/12
LINGUA ARABA 2	27/30	12	L-OR/12	LINGUA ARABA 2 (CA)	9	L-OR/12
LINGUISTICA GENERALE	27/30	12	L-LIN/01	LINGUISTICA GENERALE (BA)	12	L-LIN/01
LINGUA INGLESE 1	28/30	12	L-LIN/12	LINGUA INGLESE 1 (BA)	12	L-LIN/12
LINGUA INGLESE 2	24/30	9	L-LIN/12	LINGUA INGLESE 2 (CA)	9	L-LIN/12
INFORMATICA	IDO	9	INF/01	INFORMATICA (AA)	9	INF/01
ANTROPOLOGIA CULTURALE	30/30	4,5	M-DEA/01	ANTROPOLOGIA CULTURALE (AF)	6	M-DEA/01
STORIA CONTEMPORANEA	28/30	4,5	NN-INTERDISC.	STORIA CONTEMPORANEA (BA)	6	M-STO/04
STORIA E ISTITUZIONI MUSULMANE	30/30	4,5	SPS/13	STORIA E ISTITUZIONI MUSULMANE (SC)	4,5	SPS/13
DEMOGRAFIA	29/30	9	SECS-S/04	DEMOGRAFIA (SC)	9	SECS-S/04

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

### Il Consiglio approva.

**VOZZELLA Gabriella**, matr. 32/15/65205, iscritta al 2° anno nel corso di laurea in Lingue e Letterature moderne europee e americane, curriculum Cooperazione e Mediazione Culturale.

Vista la richiesta di riconoscimento carriera pregressa presentata.

Considerati il Regolamento del corso di laurea e il Regolamento carriere amministrative studenti.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:

ESAMI ORIGINARI	RICONOSCIMENTI
-----------------	----------------



Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
DIRITTO INTERNAZIONALE	20/30		V.O.	DIRITTO INTERNAZIONALE (SC)	6	IUS/13
ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE	24/30		V.O.	DIRITTO DELLE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI (SC)	6	SP/0012

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

### Il Consiglio approva.

#### DE GIORGI Silvia

Vista la richiesta di riconoscimento carriera pregressa.

Esaminata la documentazione presentata in Segreteria studenti

Considerati il Regolamento del corso di laurea e il Regolamento carriere amministrative studenti.

È ammessa al 1° anno del Corso di Lingue e Letterature moderne europee e americane, curriculum Cooperazione e mediazione culturale lingua A inglese, lingua B spagnolo, non avendo sostenuto nel Corso di laurea di provenienza due esami nella lingua straniera A.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:

ESAMI ORIGINARI				RICONOSCIMENTI		
Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
GEOGRAFIA CULTURALE	30/30	6	M-GGR/01	GEOGRAFIA DEL MEDITERRANEO (AF)	6	M-GGR/01
METODI LINGUISTICI DI ANALISI DEI TESTI	26/30	6	L-FIL-LET/12	SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO (CA)	6	L-FIL-LET/12
SOCIOLOGIA DEI PROCESSI CULTURALI	28/30	6	IUS/02	SOCIOLOGIA DEI PROCESSI CULTURALI (SC)	6	IUS/02
STORIA DELL'AMERICA LATINA	25/30	6	SPS/05	HISTORY AND INSTITUTIONS OF THE UNITED STATES OF AMERICA (AF)	6	SPS/05
TEORIA E METODI DELLA	28/30	6	L-LIN/12	TEORIA E METODI DELLA		L-LIN/12



TRADUZIONE INGLESE				TRADUZIONE INGLESE (SC)		
SEMANTICA E LESSICO	29/30	6	L-LIN/01	MOD.A: Linguistica applicata (CA)	6	L-LIN/01
LINGUA ITALIANA	27/30	6	L-FIL-LET/12	DIDATTICA E APPRENDIMENTO DELL'ITALIANO L2 (CA)	6	L-FIL-LET/12

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

### Il Consiglio approva.

**MASALA Corinne**, matr. 32/15/65185, iscritta al 2° anno nel corso di laurea in Lingue e Letterature moderne europee e americane, curriculum Cooperazione e Mediazione Culturale. Vista la richiesta di passaggio dal curriculum Cooperazione e Mediazione Culturale al curriculum Lingue, Letterature e Culture con lingua A francese e lingua B inglese.

Esaminata la documentazione presentata in Segreteria studenti

Considerati il Regolamento del corso di laurea e il Regolamento carriere amministrative studenti.

È ammessa al 2° anno del Corso di Lingue e Letterature moderne europee e americane, curriculum Lingue, Letterature e Culture con lingua A francese e lingua B inglese.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:

ESAMI ORIGINARI				RICONOSCIMENTI		
Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
LETTERATURE POST COLONIALI	30/30 LODE	6	L-FIL-LET/14	LETTERATURE POST COLONIALI (SC)	6	L-FIL-LET/14
LINGUISTICA APPLICATA –LINGUISTICA PER LA MEDIAZIONE INTERCULTURALE	30/30 LODE	12	L-LIN/01	LINGUISTICA APPLICATA (CA)	12	L-LIN/01
LETTERATURA FRANCESE 2	30/30 LODE	12	L-LIN/03	LETTERATURA FRANCESE 1 (CA)	12	L-LIN/03
GEOGRAFIA DEL MEDITERRANEO	30/30	6	M-GGR/01	GEOGRAFIA APPLICATA (AF)	6	M-GGR/01



LINGUA FRANCESE 1	30/30	12	L-LIN/04	LINGUA FRANCESE 1 (CA)	12	L-LIN/04
CICLO DI APPUNTAMENTI "LA MEDIAZIONE LINGUISTICA INCONTRA IL MONDO DELLE PROFESSIONI"	IDONEO	1		CICLO DI APPUNTAMENTI "LA MEDIAZIONE LINGUISTICA INCONTRA IL MONDO DELLE PROFESSIONI" (AA)	1	
RISORSE INFORMATICHE PER LE LINGUE II	IDONEO	2		RISORSE INFORMATICHE PER LE LINGUE II (AA)	2	
LINGUA INGLESE 1	27/30	12	L-LIN/12	LINGUA INGLESE 1 (AF)	12	L-LIN/12

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

### Il Consiglio approva.

#### PROSEGUIMENTO STUDI

Il prof. Cau propone:

#### **BUDEIRI Khitam, matr. 32/19/66630**

È ammessa al 1° anno del Corso di Lingue e culture per la mediazione linguistica, Classe L-11 percorso linguistico letterario, lingua A Inglese, lingua B Arabo, non avendo sostenuto nel Corso di laurea di provenienza alcun esame nella lingua straniera A.

Vengono convalidati gli esami già sostenuti nel Corso di laurea di provenienza, di seguito indicati, in sostituzione di insegnamenti previsti nel vigente Ordinamento didattico e aventi la medesima denominazione o di insegnamenti aventi diversa denominazione ma appartenenti al medesimo settore disciplinare di quelli previsti dal vigente Ordinamento didattico:

ESAMI ORIGINARI				RICONOSCIMENTI		
Insegnamento	Voto	CFU	Settore Disc..	Insegnamento	CFU	Settore Dis.
LINGUA ARABA I	28/30	12	L-OR/12	LINGUA ARABA 1 (CA)	12	L-OR/12
LETTERATURA ARABA	28/30	12	L-LIN/10	LETTERATURA ARABA (AF)	12	L-OR/12
LETTERATURA ITALIANA	29/30	9	L-FIL-LET/10	LETTERATURA ITALIANA (BA)	12	L-FIL-LET/10
GLOTTOLOGIA E FONETICA	23/30	9	L-LIN/01	LINGUISTICA GENERALE (BA)	12	L-LIN/01



LINGUA ARABA III	28/30	9	L-OR/12	LINGUA ARABA 3 (CA)	9	L-OR/12
STORIA CONTEMPORANEA	26/30	9	M-STO/04	STORIA CONTEMPORANEA 1 (BA) STORIA CONTEMPORANEA 2 (BA)	6+6	M-STO/04
ELEMENTI DI INFORMATICA DI BASE	30/30	6	INF/01	ELEMENTI DI INFORMATICA DI BASE (AA)	6	INF/01
STORIA DELLA LINGUA ITALIANA	28/30	12	L-FIL-LET/12	LINGUISTICA ITALIANA (BA)	6	L-FIL-LET/12
LINGUA ARABA II	29/30	9	L-OR/12	LINGUA ARABA 2 (CA)	9	L-OR/12
FILOSOFIA DELLA MULTICULTURALITÀ	24/30	9	M-FIL/01	FILOSOFIA DELLA MULTICULTURALITÀ (SC)	9	M-FIL/01
CRITICA LETTERARIA	30/30 L	9	L-FIL-LET/14	TEORIE E STORIA DELLA CRITICA LETTERARIA (BA)	6	L-FIL-LET/14
FILOLOGIA GERMANICA	22/30	9	L-FIL-LET/15	FILOLOGIA GERMANICA (CA)	12	L-FIL-LET/15

BA: Base

CA: Caratterizzanti

AF: Affini

AA: Altre Attività Formative

SC: A scelta dello studente

### **Il Consiglio approva.**

#### IMMATRICOLAZIONI STUDENTI IN POSSESSO DEL PASSPORT FOR REFUGEES:

**La prof.ssa Szoke propone l'approvazione delle richieste presentate dagli studenti sotto elencati:**

#### **Immatricolazioni:**

1. Propone di approvare la domanda di immatricolazione al primo anno del Corso di laurea in Lingue e culture per la mediazione linguistica (L-12; Lingua A: inglese, Lingua B: francese) di **Diallo Mohamed Aliou**, nato a Gaoual, Guinea, il 28/07/1992.

#### **Corsi singoli:**

2. Propone di approvare la domanda di iscrizione ai corsi singoli della Facoltà di Studi umanistici presentata da **Elidrissi Ibrahim**, nato a Taalalt-Alnif, Marocco, in data 01/04/1992 (matricola 99/SU/00762)

3. Propone di approvare la domanda di iscrizione ai corsi singoli della Facoltà di Studi umanistici presentata da **Amieur Naim**, nato a Bit El Ater, Algeria, in data 12/03/1978 (matricola 99/SU/00852)



## Il Consiglio approva le proposte presentate dalla prof.ssa Szoke.

La prof.ssa Cocco propone le pratiche di immatricolazioni studenti con titolo straniero, proseguimento studi, abbreviazioni e passaggi presentate dagli studenti elencati di seguito:

### Immatricolazioni studenti con titolo straniero

Propone di approvare le domande di immatricolazione al primo anno della seguente studentessa, titolare di titolo di studio straniero:

1. **PAEZ PEREZ, ANDREA CAROLINA**, matricola 32/19/66364, nata a Tunja (EE) il 25/02/1988 da immatricolare al Corso di laurea in Lingue e culture per la mediazione L-11 (Lingua straniera A inglese, Lingua straniera B spagnolo);

### Abbreviazione di carriera

1. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **PAEZ PEREZ, ANDREA CAROLINA**, matricola 32/19/66364, nata a Tunja (EE) il 25/02/1988. La studentessa viene ammessa al **I anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Antropologia Culturale (6 CFU; voto 25/30; esame AF)  
Psicologia dell'apprendimento (6 cfu; voto 25/30; come *Esame a scelta*)  
Teorie e metodi di progettazione e valutazione didattica (6 cfu; voto 25/30; come esame a scelta)
2. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **CAU MARIA GRAZIA**, matr. 32/19/66556. La studentessa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L12 (lingue straniere: Lingua A, spagnolo; Lingua B, francese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Lingua spagnola 1 (12 cfu; voto 30/30L; esame BA)  
Lingua spagnola 2 (12 cfu; voto 30/30L; esame CA)  
Lingua francese 1 (12 cfu; voto 25/30; esame BA)  
Antropologia culturale (6 cfu; voto 30/30L; esame AF)  
Storia contemporanea (6 cfu; voto 28/30; esame AF)  
Lingua araba 1 (6 cfu; voto 28/30; esame a scelta)  
Letteratura araba (6 cfu; voto 30/30L; esame a scelta)
3. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **ENA MATTEO**, matr. 32/19/66410. Lo studente viene ammesso al **III anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12



(lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 24/30; esame BA)

Lingua inglese 2 (9 CFU; voto 24/30; esame CA)

Lingua inglese 3 (9 CFU; voto 22/30; esame CA)

Lingua e letterature angloamericane (6 CFU; voto 25/30; esame BA)

Letteratura italiana (6 CFU; voto 21/30; esame BA)

Linguistica generale (12 CFU; voto 24/30; esame BA)

Teoria e storia della traduzione 1 (6 CFU; voto 25/30; esame BA)

Teoria e storia della traduzione 2 (6 CFU; voto 25/30; esame BA)

Storia contemporanea 1 (6 CFU; voto 27/30; esame AF)

Storia contemporanea 2 (6 CFU; voto 24/30; esame AF)

Lingua e letteratura catalana (6 CFU; voto 20/30; esame a scelta)

Letteratura italiana moderna e contemporanea (6 cfu; 21/30; esame a scelta)

4. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **FADDA CECILIA**, matr. 32/19/66577. La studentessa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, francese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 22/30; esame BA)

Lingua inglese 2 (12 CFU; voto 22/30; esame CA)

Linguistica italiana 1 (6 CFU; voto 21/30; esame BA)

Linguistica italiana 2 (6 CFU; voto 21/30; esame BA)

Linguistica generale (12 CFU; voto 28/30; esame BA)

Letteratura inglese (6 CFU; voto 30/30; esame BA)

Geografia (6 CFU; voto 24/30; esame AF)

Elementi di informatica di base (6 CFU; voto 30L; esame a scelta)

Filosofia del linguaggio (6 CFU; voto 23/30; esame in sovrannumero)

Economia aziendale (6 CFU; voto 24/30; esame a scelta)

5. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **GHIRLANDA IRENE**, matr. 32/19/66389. La studentessa viene ammessa al **I anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, francese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1: si riconoscono 8 cfu su 12 con voto 30L; esame BA; si richiede l'integrazione di 4 CFU per il raggiungimento dei 12 previsti.

Lingua francese 1 si riconoscono 6 cfu su 12 con voto 30L; esame BA; si richiede l'integrazione di 6 CFU per il raggiungimento dei 12 previsti.

Linguistica generale (12 CFU; voto 29/30; esame BA)

Linguistica italiana 1 (6 CFU; voto 30/30L; esame BA)

Linguistica italiana 2 (6 CFU; voto 30/30L; esame BA)

Storia contemporanea 1 (6 CFU; voto 27/30; esame AF)



- Geografia (6 CFU; voto 30/30; esame AF)  
Laboratorio d'informatica (3 cfu, idoneità, AA)  
Laboratorio di scrittura (3 cfu, idoneità, AA)  
Letteratura contemporanea sarda e italiana (5 cfu; 30/30; esame a scelta)  
Archivistica generale (5 cfu; 30/30 e lode; esame a scelta)  
Semiotica del testo (5 cfu; 27/30; esame a scelta)  
Sociologia della comunicazione (5 cfu; 27/30; sovranumerario)  
Geografia regionale (4,5 cfu; 27/30; sovranumerario)
6. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **MACIS ELISA**, matr. 32/19/66003. La studentessa viene ammessa al **I anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, tedesco). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Storia dell'arte medievale (6 CFU; voto 30L; esame a scelta)  
Protostoria (6 CFU; voto 30L; esame a scelta)
7. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **MELIS GIANLUCA**, matr. 32/19/66501. Lo studente viene ammesso al **I anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, tedesco). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Laboratorio lingua inglese (4 cfu; idoneo, liv. B1; esame a scelta?)  
Linguistica generale (12 CFU; voto 29/30; esame BA)  
Storia contemporanea 1 (6 CFU; voto 24/30; esame AF)  
Laboratorio di informatica (2 CFU; AA)
8. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **OLLANO MARCO**, matr. 32/19/66563. Lo studente viene ammesso al **II anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Lingua inglese 1 (12 cfu; voto 28/30; esame BA)  
Sistema politico italiano (12 cfu; voto 20/30; esame a scelta)
9. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **ONNIS LAILA**, matr. 32/19/66626. La studentessa viene ammessa al **III anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, tedesco; Lingua B, inglese). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:  
Lingua tedesca 1 (12 CFU; voto 29/30; esame BA)  
Lingua tedesca 2 (12 CFU; voto 26/30; esame BA)  
Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 27/30; esame BA)  
Lingua inglese 2 (12 CFU; voto 24/30; esame BA)



Linguistica italiana 1 (6 CFU; voto 27/30; esame BA)  
Linguistica italiana 2 (6 CFU; voto 30/30; esame BA)  
Linguistica generale (12 CFU; voto 28/30; esame BA)  
Letteratura inglese (6 CFU; voto 24/30; esame BA)  
Letteratura tedesca (6 CFU; voto 30L/30; esame BA)  
Storia contemporanea 1 (6 CFU; voto 30/30; esame AF)  
Antropologia Culturale (6 CFU; voto 30/30; esame AF)  
Diritto costituzionale italiano e comparato (6 CFU; voto 29/30; esame a scelta)  
Storia del giornalismo (6 CFU; voto 30L/30; esame a scelta)  
Glottologia (6 CFU; voto 30/30; esame soprannumerario)  
Linguistica applicata (6 CFU; voto 30/30; esame soprannumerario)

10. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **PISANU CHIARA**, matr. 32/19/66392. La studentessa viene ammessa al **II anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 30/30; esame BA)

11. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **SABA GIULIA**, matr. 32/19/66612. La studentessa viene ammessa al **II anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 22/30; esame BA)

Traduzione lingua inglese 1 (12 CFU; voto 29/30; esame CA)

Traduzione lingua spagnola 1 (12 CFU; voto 24/30; esame CA)

Letteratura italiana (6 CFU; voto 24/30; esame BA)

Linguistica generale (12 CFU; voto 26/30; esame BA)

Teoria e storia della traduzione 1 (6 CFU; voto 30/30; esame BA)

Teoria e storia della traduzione 2 (6 CFU; voto 30/30; esame BA)

Storia contemporanea (6 CFU; voto 28/30; esame AF)

12. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **SANTIMONE B. LEONARDO**, matr. 32/19/66587. Lo studente viene ammesso al **I anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L-12, (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Linguistica generale (12 CFU; voto 18/30; esame BA)

13. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **SERRA NIKOLAS**, matr. 32/19/66578. Lo studente viene ammesso al **II anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica,



L12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnola). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 cfu; voto 28/30; esame BA)

Letteratura italiana (6 CFU; voto 18/30; esame BA)

Linguistica italiana 1 (6 cfu; 21/30; esame BA)

Antropologia culturale (6 cfu; voto 26/30; esame AF)

14. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dallo studente **UDA JOSÉ GIOSUÈ**, matr. 32/19/66378. Lo studente viene ammesso al **II anno** del Corso di laurea triennale in Lingue e culture per la mediazione linguistica, L12 (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnola). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 cfu; voto 27/30; esame BA)

Letteratura italiana (6 CFU; voto 27/30; esame BA)

Linguistica italiana (6 cfu; 27/30; esame BA)

Linguistica generale (12 cfu; voto 27/30; esame BA)

Antropologia culturale (6 cfu; voto 30/30; esame AF)

Storia contemporanea 1 (6 CFU; voto 27/30; esame AF)

Teoria e storia della traduzione (6 CFU; voto 27/30; esame BA)

Traduzione inglese 1 (9 cfu; voto 19/30; esame CA)

#### **Magistrali:**

15. Propone l'approvazione della domanda di abbreviazione di carriera presentata dalla studentessa **ORRÙ DANIELA**, matr. 32/16/65135. La studentessa viene ammessa al **II anno** del Corso di laurea magistrale in Traduzione specialistica dei testi, (lingue straniere: Lingua A, inglese; Lingua B, spagnolo). La commissione convalida i seguenti esami sulla base dell'Ordinamento didattico:

Lingua inglese 1 (12 CFU; voto 24/30; esame CA)

Linguistica applicata (6 CFU; voto 30/30; esame BA)

**Il Consiglio approva tutte le proposte presentate dalla prof.ssa Cocco.**

#### *TIROCINI*

*Il prof. Iuliano, dopo aver verificato la relativa documentazione, chiede che alle studentesse sotto elencate siano riconosciuti i CFU maturati tramite i tirocini:*

**Maria Giulia Argiolas**, matricola 32/16/65074, **2 CFU** per il tirocinio svolto presso la scuola di inglese "International English Ecentre" di Assemmini (CA), per complessive 50 ore di attività;

**Federica Staffa**, matricola 32/16/65082, **6 CFU** il per tirocinio svolto presso l'Assessorato del Turismo, Artigianato e Commercio della Regione Autonoma della Sardegna, per complessive 150 ore di attività.



**Michela Massa**, matricola 32/16/65101, **6 CFU** per il tirocinio svolto presso l'azienda di servizi turistici Easy Holiday Sardinia di Cagliari, per complessive 150 ore di attività;

**Giulia Simula**, matricola 32/16/65086, **6 CFU** per il tirocinio svolto presso l'azienda di servizi turistici Cagliari Cruise Port di Cagliari, per complessive 150 ore di attività.

**Il Consiglio approva le richieste presentate dal prof. Iuliano.**

*La prof.ssa Secci, dopo aver verificato la relativa documentazione, chiede che alle studentesse sotto elencate siano riconosciuti i CFU maturati tramite i tirocini:*

Studentessa: **Simona Pischedda**; matricola 35/15/65199; Laurea in Lingue e Letterature moderne Europee e Americane = 3 CFU (78 h), per tirocinio svolto presso: I.I.S. de Sanctis - Deledda (Cagliari)

Studentessa: **Giulia Tomasi**; matricola 32/19/65501; Laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica = 5 CFU (125 h), per tirocinio svolto presso: Biblioteca Multimediale Comunale (San Gavino Monreale)

Studentessa: **Manuela Cambiaggio**; matricola 32/19/65384; Laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica = 5 CFU (125 h), per tirocinio svolto presso: Biblioteca Scienze del Linguaggio

**Il Consiglio approva le proposte presentate dalla prof.ssa Secci.**

### GLOBUS PLACEMENT

La prof.ssa Virdis propone l'approvazione del tirocinio svolto all'interno del programma GLOBUS Placement A.A.2017/2018 dalla seguente studentessa:

**Erika TUSCANO** 32/19/65356, presso il Centro Integral De Lenguas – Cordoba – Argentina  
– ore 350 – cfu 14

**Il Consiglio approva.**

**ERASMUS**

**RATIFICA**



*La prof.ssa Virdis chiede che il Consiglio di Classe approvi i Transcript of Records delle studentesse Erasmus sotto elencate e la sostituzione degli esami dei Corsi di Laurea interclasse con quelli Erasmus in esso inclusi:*

**Citzia Silvia** (32/19/65240 – Corso di laurea in Lingue e culture per la mediazione Linguistica), borsista ERASMUS dell'A.A. 2017/2018 presso la Università di Anversa (Belgio) per un periodo di 5 mesi

Esame Erasmus	Voto Erasmus	Esame Cagliari	Voto Cagliari	CFU Cagliari
The modern Islamic world: 1600-today	10 (D)	Esame a scelta	24	6
English Linguistics. from Beowulf to Bislama	10 (D)	Lingua inglese 3 – esame parziale	24	5

**Il Consiglio approva la proposta.**

#### **RATIFICA**

*Il prof. Buckledee chiede che il Consiglio di Classe approvi i Transcript of Records delle studentesse Erasmus sotto elencate e la sostituzione degli esami dei Corsi di Laurea interclasse con quelli Erasmus in esso inclusi:*

**ELENA CILLOCO** 32/19/65039 lingue e culture per la mediazione linguistica borsista ERASMUS dell'A.A. 2017/2018 presso la Università di Szeged per un periodo di mesi 5

Esame Erasmus	Voto Erasmus	Esame Cagliari	Voto Cagliari	CFU Cagliari
Childrens literature II.	5	Esame a scelta	30 L	4
Hungarian language 1. Level (beginner)	5	Esame a scelta	30 L	4
Komplex nyelvi fejlesztès 1.	2	Esame a scelta	20/30	4
Reading Gothic and Horror Fiction	4	Esame a scelta	27/30	4
Syntax	2	Tedesco 2 parte pratica e orale di linguistica	20/30	4
Writing Skills	2	Esame a scelta	20/30	4



**Il Consiglio approva la proposta.**

**RATIFICA**

*Il prof. Badini chiede l'approvazione degli esami Erasmus sostenuti dagli studenti in elenco:*

**REPE FRANCESCO** (32/19/65610 – Lingue e culture per la mediazione linguistica), borsista ERASMUS dell'A.A. 2017/2018 presso la Università di Valladolid (Spagna) per un periodo di mesi 6

Esame Erasmus	Voto Erasmus	Esame Cagliari	Voto Cagliari	Cfu Cagliari
Literatura Francesa Del siglo XVII-XVIII	9	Letteratura Francese 1 (Lingua B)	29	6 CFU
Lengua Clásica Introducción al Arabe	10	Esame in sovrannumero	30 e lode	6 cfu
Lingüística románica	6	Esame in sovrannumero	23	6 cfu

**Carboni Giada** (32/19/65377 – Lingue e culture per la mediazione Linguistica, borsista ERASMUS dell'A.A. 2017/2018 presso la Università di UMA (Malaga) per un periodo di mesi 6.

Esame Erasmus	Voto E	Esame Cagliari	Voto Cagliari	Cfu Cagliari
Edición y revisión de textos para la traducción editorial	8,10	Esame a scelta	27	6
Interpretación bilateral “CA-AC”-Italiano – Español/ Español - Italiano	8,50	Esame a scelta	28	6
Historia universal de la edad contemporánea I	7,00	Storia contemporanea I	25	6

**Ippolito Sara** (32/19/65322 – Lingue e culture per la mediazione linguistica), borsista ERASMUS dell'A.A. 2017/2018 presso la Università di Cordova (Spagna) per un periodo di mesi 6.

Esame Erasmus	Voto Erasmus	Esame Cagliari	Voto Cagliari	Cfu Cagliari
Inglés Instrumental	5.5	Inglese 1 (parte pratica)	22	6



Fundamentos teoric	6.4	Teoria e Storia della Traduzione II	24	6
Creacion de empres	7.4	Esame a scelta	26	6

**Il Consiglio approva le proposte presentate dal prof. Badini.**

*RICONOSCIMENTO CFU PER ATTIVITA' EXTRAUNIVERSITARIE*

Si riconosce **1 cfu** alle studentesse **Claudia Cardia** 32/19/65580 e **Laura Sanna** 32/19/65745, **Manuela Bellu** 32/15/65245, **Mara Corongiu** 32/19/65990, **Ilaria Crobu** 32/19/65469, **Jennifer Di Bella** 32/19/65555, **Antonio Noli** 32/19/65400, **Eleonora Piras** 32/19/46528, **Agata Podda** 32/19/66173, per aver frequentato con profitto il Seminario Information Literacy che si è svolto presso la sala multimediale della Biblioteca Dante Alighieri del Dis. La richiesta preventiva è stata approvata dal Consiglio in data 08.11.2017.

**Il Consiglio approva.**

La prof.ssa Secci, dopo aver verificato la relativa documentazione, fa richiesta di assegnazione dei seguenti CFU:

Studentessa: **Maria Sara Pinna**; matricola 32/19/60864; Laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica = **6 CFU (150 h)**, per stage online finalizzato all'apprendimento della didattica della lingua italiana a stranieri attraverso la modalità e-learning (presso: Sezione italianistica dell'Università di Dalarna).

**Il Consiglio approva la proposta.**

*Il prof. Iuliano esamina le richieste, chiede che vengano riconosciuti i crediti per attività extra-universitarie alle seguenti studentesse:*

**Maria Giulia Argiolas**, matricola 32/16/65074, **2 CFU**, per avere frequentato con esito positivo un corso di Lingua cinese (livello A1) organizzato dall'Aula Confucio dell'Università degli Studi di Cagliari, per complessive 50 ore di attività;

**Giulia Delogu**, matricola 32/16/86084, **4 CFU**, per avere frequentato con esito positivo due corsi di Lingua cinese (livelli A2 e B1) organizzati dall'Aula Confucio dell'Università degli Studi di Cagliari, per complessive 100 ore di attività.

**Il Consiglio approva le richieste.**

*La prof.ssa Denti esamina la richiesta, propone che vengano riconosciuti i cfu per attività extra-universitarie allo studente sotto elencato:*



**Alessandro Bidossesi Adandedjan** 32/15/65424, per la certificazione internazionale OSD (lingua tedesca) di livello B2, **2 cfu**, e per attività lavorativa svolta presso la Sardinia Home Vacation (di A.F., ditta individuale che si occupa di locazione immobiliare, Cagliari, con attività di ricevimento e gestione della comunicazione con clienti francese e tedeschi, dal 15.07.2018 al 10.08.2018, per un totale di 75 ore, **3 cfu**. **Totale 5 cfu** in approvazione.

### **Il Consiglio approva la proposta.**

#### *RICHIESTE PREVENTIVE RICONOSCIMENTO CFU PER ATTIVITA' EXTRAUNIVERSITARIE*

**Il prof. Marco Pignotti** docente di *Storia dell'Integrazione Europea* intende promuovere in collaborazione con il Dott. Sergio Nuvoli un Laboratorio di Comunicazione Istituzionale e Social Media. Il laboratorio si svolgerà fra fine il 19 novembre al 17 dicembre p.v. e consentirà agli studenti di acquisire **1-2 CFU** a condizione di garantire una frequenza ad almeno 5 dei 6 incontri (10 ore) e di svolgere una relazione secondo le indicazioni che saranno loro fornite alla fine del ciclo di conferenze (20-40 ore).

#### **PRIMO MODULO (2 ore) – LUN 19 nov.**

Gli scenari. Teoria e tecnica della comunicazione pubblica. Come funziona la comunicazione, e – in particolare – **la comunicazione istituzionale**. Differenze, obiettivi e finalità specifiche. Relazioni istituzionali e notizie. La funzione e l'organizzazione di un ufficio stampa all'interno di una Pubblica amministrazione: primi cenni sulle tecniche di comunicazione pubblica in ambienti istituzionali diversi. La costruzione dell'immagine pubblica.

#### **SECONDO MODULO (2 ore) – LUN 26 nov.**

Gli strumenti. Il decalogo di un progetto di comunicazione: lo scenario, il posizionamento del prodotto/brand, la profilazione del **target group**, la relazione con gli stakeholder, i documenti strategici d'impresa, gli obiettivi, il **communication mix**, la strategia media, l'integrazione degli strumenti di comunicazione online e offline, il budget. L'importanza della comunicazione interna, la rassegna stampa e la gestione del sito web. Tecniche di gestione delle relazioni: imparare a conoscere e ad "allenare" i propri interlocutori.

#### **TERZO MODULO (2 ore) – LUN 3 dic.**

La pratica. Dalla notizia al **comunicato stampa**: elementi base delle tecniche di scrittura più moderne. Come rendere efficace un comunicato stampa. Come raggiungere i giornalisti. La media mailing list e le relazioni personali. Cosa fa un ufficio stampa in una situazione di crisi. Come gestire le crisi dell'amministrazione con una buona interfaccia sui media. Segue un'esercitazione: gli studenti verranno guidati a costruire un comunicato stampa.

#### **QUARTO MODULO (2 ore) - LUN 10 dic.**

La pratica. Come si costruisce l'immagine di un'amministrazione pubblica. La conferenza stampa: organizzazione e gestione. La **press release**: come pensarla e come realizzarla. Come e quando gestire le interviste. Videointerviste e videopitch. Segue una parte pratica/intervista ad un rappresentante del mondo della professione giornalistica.

#### **QUINTO MODULO (2 ore) LUN 17 dic.**

L'ufficio stampa ai tempi dei social: come posizionare l'amministrazione sui social media. Tecniche di **engagement**. Le caratteristiche dei principali social media e social network. La **comunicazione integrata**: come integrare gli strumenti tradizionali con quelli innovativi. Tecniche di convergenza tra sito e social. Come la Pubblica Amministrazione può stare sui social in maniera moderna e innovativa. Tecniche di posizionamento, di



**Università degli Studi di Cagliari**

FACOLTA' DI STUDI UMANISTICI

Segreteria di Presidenza

riconoscimento, di costruzione dell'immagine e di rafforzamento dell'engagement e del senso di appartenenza. Segue una parte pratica/intervista ad un rappresentante del mondo della professione giornalistica.

### **Il Consiglio approva.**

Il prof. Natoli comunica che anche quest'anno il Dipartimento di Beni Culturali sarà promotore presso l'Università di Cagliari della Giornata della memoria.

Al centro dell'incontro sarà il tema:

#### **Le leggi razziali del 1938 e la società italiana: le memorie dei perseguitati**

con relazioni delle prof.ssa Anna Foa (Università di Roma "la Sapienza") e Micaela Procaccia (Direzione generale degli Archivi di Stato), per un impegno orario di 4 ore.

Come ogni anno, l'incontro sarà preceduto da un ciclo seminariale di lezioni della durata di 18 ore sul tema:

#### **I regimi fascisti e la persecuzione degli ebrei: dalle leggi razziali alla Shoah.**

Gli studenti partecipanti saranno tenuti a presentare una relazione scritta sull'intero percorso formativo che comporterà **un impegno pari a 28 ore.**

Come negli anni trascorsi, si propone ai CCL il riconoscimento di n. 2 crediti liberi.

### **Il Consiglio approva all'unanimità questa attività per 1 CFU.**

Il prof. Nicola Melis propone un Ciclo di seminari, dal titolo "*La resistenza araba, Cinema e rappresentazione*" con proiezione di film ad argomento storico riguardanti l'Africa mediterranea e il Vicino oriente, l'attività si svolgerà a partire dal 20 gennaio, ogni martedì e giovedì dalle ore 16.00.

Il ciclo di seminari si propone di permettere agli studenti di approfondire le conoscenze di alcuni eventi chiave nella storia del mondo arabo attraverso la visione e la discussione di alcuni prodotti della cinematografia contemporanea.

A partire dal contenuto cinematografico, lo studente seguirà un percorso focalizzato sulla storia moderna e contemporanea relativa all'area medio-orientale e nord-africana, individuando nello specifico le differenze fra evento storico e rappresentazione cinematografica, e discutendo tali eventi alla luce dell'attualità. Inoltre, acquisirà gli strumenti per analizzare criticamente i contenuti audiovisivi e produrre una riflessione generale sul tema della rappresentazione della storia dell'area medio-orientale e nord-africana. È richiesta la partecipazione ad almeno l'80% delle ore seminariali, mediante raccolta delle firme di presenza, alla fine del seminario allo studente sarà chiesta una presentazione da esporre nel corso del workshop finale, oppure una relazione finale.

Si chiede il riconoscimento dei crediti in base a quanto stabilito dal regolamento del corso di laurea.

### **Il Consiglio approva il riconoscimento di 1 CFU.**

Intervengono i proff.ri Marra, Badini e Puggioni sul riconoscimento dei crediti relativi a questa



**Università degli Studi di Cagliari**

FACOLTA' DI STUDI UMANISTICI

Segreteria di Presidenza

attività e più in generale rispetto alla disciplina di attribuzione crediti in questo ambito, con il proposito di discuterne in un prossimo Consiglio.

## **11. Varie ed eventuali**

Non essendovi altri punti da deliberare né ulteriori questioni da discutere, la seduta è tolta alle ore 17.50.

Il Segretario  
Prof. Olga Denti

Il Coordinatore  
Prof. Roberto Puggioni